

КАКОЙ УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА НУЖЕН СОВРЕМЕННОМУ УЧИТЕЛЮ

*Павлёнок Оксана Святославовна,
учитель русского языка и литературы
ГУО «Средняя школа № 4 г. Новополюцка»*

Учебник...Однокоренное слово к слову «учить». Конечно, не только учебник учит, есть ещё и учитель, его знания, опыт, живое слово. Но именно хороший учебник помогает даже самому опытному педагогу достигнуть желаемого результата. Безусловно, это прекрасно понимал Мелетий Смотрицкий, когда создавал свою «Грамматику», в которой подчёркивается осознанность обучения – «умом разумеи слова», «зри, внимай, разумеи, рассмотри, памятуи». Учебник и сегодня является опорой для учителя на всех этапах преподавания – от разработки плана учебного занятия до его осуществления и дальнейшего совершенствования. Как же благодарны учителя-практики, когда в их руках оказывается такой учебник, который станет для них надёжным помощником.

В этой статье я бы хотела поделиться своими мыслями о работе с учебником и проблемах, которые у меня возникают, а также некоторыми приёмами работы. Прежде всего, на первом уроке я обязательно знакомлю ребят с учебником, титульной страницей, форзацами, условными обозначениями, справочным аппаратом и т.д. Это знакомство можно завершить игрой-викториной или конкурсом на самого лучшего знатока учебника. Вопросы могут быть самые разные – от автора картины, чья репродукция помещена на обложке учебника, до вопросов более серьёзных: какие разделы содержит учебник, какие нормы языка рассматриваются на его страницах и т.д.

Важно сформировать умение пользоваться теоретическим материалом учебника. Это очень непростая задача, особенно для учащихся 5-6 классов. Есть ли смысл заставлять «учить правило», как это делалось ранее? Мне кажется, надо учить понимать правило, сделать так, чтобы ребёнок мог рассказать теоретический материал своими словами, смог подобрать свои примеры. Для этого учу составлять краткий конспект учебной статьи, делать так называемую шпаргалку, т.е. краткую запись правила, предлагаю нарисовать схему, опорный конспект. Сначала делаем это вместе, затем предлагаю опору с пробелами, которые надо заполнить, пользуясь материалом учебника. Считаю в данной работе возможным и даже очень полезным использование цветных карандашей, фломастеров, рисунков, которые сделают теоретический материал наглядным и запоминающимся. Автор этой идеи – Людмила Ивановна Строк, учёный, педагог с 30-летним стажем работы в общеобразовательной школе. Сегодня её опорные конспекты издаются для каждого класса. Многие педагоги вслед за Строк Л.И. стали применять этот метод и находят его продуктивным. Возможно, было бы хорошо дополнить много-

словные теоретические статьи учебника опорными конспектами, яркими, чёткими и понятными для ученика. К сожалению, наши учебники не имеют большого количества яркого иллюстративного материала, а современный школьник – визуал. Именно включение зрительной памяти помогает лучше запомнить изучаемое. Таким образом, использование опорного конспекта, сам процесс конспектирования имеет огромный эффект: ученик приучается не просто читать правило, а активно читать, анализировать прочитанное, искать необходимые сведения, выделять главное. Становясь старше, в 8-9 классе, ученики уже сами могут составить краткий конспект правила. Для этой работы очень важно, чтобы теоретический материал учебника был предельно чётким и понятным для ученика, а примеры, иллюстрирующие правила, должны быть доступны для детского понимания и не обременены непонятными в их возрасте словами, которые будут отвлекать от основного текста. Как только ребёнок сталкивается с большим количеством непонятных для него слов, он теряет интерес к изучаемому и начинает читать невнимательно. Это в конечном итоге приводит к непониманию теоретического материала.

Наиболее важными для усвоения материала являются упражнения, отрабатывающие практические навыки учащихся. Как показывает опыт, упражнения нужны разные: и традиционные (вставьте пропущенные буквы и расставьте недостающие знаки препинания), и тестовые задания, и занимательные упражнения, дающие возможность ребятам проявить свою фантазию, смекалку (ребусы, кроссворды, загадки и т.п.). Это позволяло бы педагогу выбирать из имеющегося то, что поможет ему лучше закрепить на практике знания учащихся. Важно также, чтобы материал упражнений был разным по уровню сложности. Ведь по одному и тому же учебнику работают и учащиеся гимназий, и ребята из общеобразовательных школ, а также дети с особенностями психофизического развития. Даже в одном классе можно предлагать разные задания разным группам детей или давать дополнительное задание тому, кто уже сделал основное. Также хотелось бы обратить внимание на тематику текстов, предлагаемых учебником. Хорошо, когда в тексте говорится о чём-то понятном и соответствующем возрасту и интересам ученика. Замечательно, когда текст расширяет кругозор ребёнка, знакомит с интересными людьми, открытиями, носит поучительный характер.

Учебник становится главным и при самостоятельной работе учащихся дома, во время болезни, именно на учебник опираются родители, стремясь помочь своим детям при выполнении домашнего задания.

Одним словом, учебник незаменим никакими другими источниками информации, поэтому так важны и его оформление, и наполненность, и многоплановость.

Давайте на конкретном примере разберём всё вышесказанное. Обратимся к разделу «Имя существительное» (6 класс) как к одному из наиболее значимых в изучении русского языка. На данную тему отводится программой 22 часа, в учебнике данный раздел представлен 17-ю параграфами. Казалось

бы, материала предостаточно. В параграфе 25 «Имя существительное как часть речи» (стр. 98) даётся общее определение, морфологические признаки имени существительного, синтаксическая роль, но даётся всего 5 слов в качестве примера. Этого явно недостаточно. А ведь это основное правило, далее от его понимания зависит всё изучение раздела.

Параграф 32 называется «Падеж имён существительных», но нигде со стр. 122 по стр.125 не перечислены падежи и вопросы к ним. Нигде! Как же учитель должен познакомить детей с падежами? Выход один – записывать их в тетрадь или раздавать распечатанные таблицы. Зачем тогда учебник? Можно мне возразить, что ребята изучали эту тему в начальной школе и должны знать падежи. Должны, согласна. Но на практике их знает далеко не каждый учащихся в обычном среднестатистическом классе. А потом необходимо будет определять падеж существительных во множестве упражнений, а позже – и падеж прилагательных, числительных, местоимений... От падежа будет зависеть окончание. Таблица с падежными окончаниями также была бы очень полезна, но и этого материала нет в учебнике. В параграфе 34 «Склонение имён существительных» представлена схема, отражающая 3 типа склонения, но нет опорных слов (например: земля, стол, степь), которыми уже давно пользуются языковеды, чтобы научить ребят проверять окончания разных склонений. На отработку данной орфограммы, одной из самых важных в изучении имени существительного, дающей наибольшее количество ошибок в последующих контрольных работах, имеется только одно упражнение. И учителю вновь приходится распечатывать карточки или предлагать иной дидактический материал.

С подобными проблемами сталкивается учитель не только при изучении темы «Имя существительное». Отсюда и начинают пользоваться спросом различные дополнительные тетради на печатной основе, которые приходится закупать в дополнение к учебнику. Конечно, хорошо, что они изданы и помогают нам в работе. Но ведь родители уже заплатили за учебники, и сегодня не каждого родителя можно убедить купить ещё дополнительные книги. Но многие педагоги-практики используют в своей работе и тетради на печатной основе, и опорные конспекты, и различного рода справочники. Так, замечательная книга Л.И. Строк «Тетрадь-тренажёр по орфографии» (Издательство «Аверсэв», 2015) даёт возможность интересно, наглядно и занимательно закрепить изучаемый материал на практике. Дети на уроках просят, чтобы мы работали именно в этой тетради. И вновь – зачем тогда учебник? Также большой популярностью пользуются у педагогов и родителей различные книги-справочники, опорные схемы для каждого класса, памятки. Но ведь и этот материал можно поместить в учебник.

Конечно, идеального учебника нет, так как итог работы зависит от множества различных условий. Но мне кажется, что при создании учебника необходимо учитывать опыт педагогов-практиков, современные тенденции в филологическом образовании, чтобы учебник стал другом и помощником для

каждого ученика и педагога. «Зри, внимай, разумей, рассмотри, помня», как говорил Мелетий Смотрицкий.

Литература

1. Русский язык : учебник для 6-го кл. учреждений общ.средн. образования с белорус. и рус.яз. обучения / Л.А.Мурина и др. - Минск: Нац. ин-т образования, 2012 г.

ПОДГОТОВКА УЧЕБНОГО ПОСОБИЯ ПО ОСНОВАМ ПЕРЕВОДА: ИЗ ОПЫТА КОЛЛЕКТИВНОЙ РАБОТЫ

*Петрашко Татьяна Николаевна,
ВГУ имени П.М. Машерова*

Реформирование системы высшего образования в нашей стране всецело декларирует практикоориентированный подход в подготовке специалистов. Одним из ключевых последствий данной концепции развития университетского образовательного пространства стала ориентация на увеличение самостоятельной внеаудиторной работы студентов с постоянно снижающимся объемом непосредственного учебного взаимодействия с преподавателем. При этом, разумеется, качество подготовки выпускников высшей школы неизменно должно оставаться на высоком уровне, способном обеспечить их конкурентоспособность на современном рынке труда. В таких условиях перестройки требует весь учебный процесс, в том числе и его дидактическое обеспечение, касающееся учебной книги. В стесненных временных рамках возможности поисково-познавательного обучения студентов более чем условны; наиболее целесообразной представляется модель компактной подачи «готового» учебного материала с имеющимися ссылками на источники для самостоятельной работы. Такой подход был заложен в основу учебного пособия «Основы перевода: конспект лекций, задания для практических, семинарских занятий и самостоятельной работы», работу над созданием которого вел авторский коллектив, состоящий из известных ученых, преподавателей, переводчиков-практиков из ведущих университетов Москвы (Бахтикиреева Улданай Максумовна, доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка и межкультурной коммуникации Российского университета дружбы народов; Хухуни Георгий Теймуразович, доктор филологических наук, заведующий кафедрой теории языка и англистики Московского государственного областного университета), а также из Витебского государственного университета имени П.М. Машерова (А.А. Лавицкий и Т.Н. Петрашко).

Следует отметить, что важность разрабатываемого пособия была обусловлена несколькими объективными факторами. Во-первых, уже отмеченные выше требования к профессиональной подготовке специалистов в области межкультурного и межкузыкового взаимодействия, заключающиеся в комплексном подходе при овладении не только практическими навыками ра-